

## Comitato Scientifico/Scientific Committee

**Leonardo Arru** (APAT)  
**Giovanni Artico** (Regione Veneto)  
**Antonella Ausili** (ICRAM)  
**Renato Baciocchi** (Università di Roma "Tor Vergata")  
**Simona Berardi** (ISPESL)  
**Alberto Giulio Bernstein** (Consorzio Venezia Nuova)  
**Giancarlo Boeri** (APAT)  
**Paolo Campaci** (Regione del Veneto)  
**Roberto Casarin** (Commissario Delegato per l'Emergenza Socio Economico Ambientale relativa ai Canali Portuali di Grande Navigazione della Laguna di Venezia)  
**Marcelo Enrique Conti** ("Sapienza" Università di Roma)  
**Jan Ebbing** (TNO)  
**Fabio Fava** (Università di Bologna)  
**Marco Giangrasso** (MATTM)

**Johannes Lijzen** (RIVM)  
**Mauro Majone** ("Sapienza" Università di Roma )  
**Mario Manassero** (Politecnico di Torino)  
**Loredana Musmeci** (ISS)  
**Erik van Nieuwkerk** (TNO)  
**Giorgio Pineschi** (MATTM)  
**Alfredo Pini** (APAT)  
**Luca Raffaelli** (Provincia di Milano)  
**Giampaolo Schiesaro** (Avvocatura dello Stato, Venezia)  
**Emilio Tassoni** (MATTM)  
**Harry Vermeulen** (SKB)

## Comitato Organizzatore /Organizing Committee

**Paola Cossettini** (Struttura Commissariale per l'Emergenza Socio Economico Ambientale relativa ai Canali Portuali di Grande Navigazione della Laguna di Venezia)  
**Laura D'Aprile** (APAT)  
**Sara Picone** (TNO)  
**Emanuele Zanotto** (Autorità Portuale di Venezia, APV)



## 1° Dicembre/December 1<sup>st</sup>

Visita sul Sito di Interesse Nazionale di Porto Marghera offerta da Autorità Portuale di Venezia e Consorzio Venezia Nuova

*Visit to Porto Marghera National Priority List Site offered by Autorità Portuale di Venezia and Consorzio Venezia Nuova*



Una selezione dei lavori presentati verrà considerata, previa revisione, per la pubblicazione su un numero speciale della rivista "International Journal of Environment and Health" ([www.inderscience.com/ijenvh](http://www.inderscience.com/ijenvh), Editor-in-Chief: Prof. Marcelo Enrique Conti, Università di Roma "La Sapienza") interamente dedicato all'evento.

*A selection of the presented contributions will be considered for the publication, after the peer review process, on a special number of the "International Journal of Environment and Health" ([www.inderscience.com/ijenvh](http://www.inderscience.com/ijenvh), Editor-in-Chief: Prof. Marcelo Enrique Conti, Università di Roma "La Sapienza").*

Per ulteriori informazioni si prega di contattare - For further information please contact

Marcella Sbavaglia - [marcella.sbavaglia@apatvenezia.it](mailto:marcella.sbavaglia@apatvenezia.it), tel: 041 5235895  
Monica Serra - [monica.serra@apat.it](mailto:monica.serra@apat.it), tel: 06 50072907

### APAT

Servizio Interdipartimentale per le Emergenze Ambientali  
Via Vitaliano Brancati, 48 - 00144 Roma

### Per Informazioni

[marcella.sbavaglia@apatvenezia.it](mailto:marcella.sbavaglia@apatvenezia.it)  
tel: 041 5235895  
[monica.serra@apat.it](mailto:monica.serra@apat.it)  
tel: 06 50072907

### Segreteria Organizzativa

Servizio DIR - COM

La scheda di registrazione è disponibile on line sul sito web dell'APAT ([www.apat.it](http://www.apat.it))

The online registration form is available on APAT website ([www.apat.it](http://www.apat.it))

### Isola di San Servolo - Convention Centre

For further information on how to reach the island, please check:

<http://www.sanservolo.provincia.venezia.it/english/arrivare/default.asp>



Immagine da Google Earth elaborata

Realizzazione APAT: Grafica: F. Iozzoli  
foto: Laura D'Aprile



**APAT**

Agenzia per la protezione dell'ambiente e per i servizi tecnici



Netherlands Organization for Applied Scientific Research

**Approcci Sostenibili per la Gestione e la Bonifica di Mega - Siti: Nuove Prospettive**

**Sustainable Approaches For Mega - Site Management and Remediation: New Perspectives**

Venezia, 30 Novembre 2007  
Venice, November 30 2007

Venezia, Centro Congressi di San Servolo  
Venice, San Servolo Conference Centre





**APPROCCI SOSTENIBILI PER LA GESTIONE E LA BONIFICA DI MEGA-SITI: NUOVE PROSPETTIVE**  
**SUSTAINABLE APPROACHES FOR MEGA-SITE MANAGEMENT AND REMEDIATION: NEW PERSPECTIVES**

<b>30 NOVEMBRE NOVEMBER 30</b>	<b>Auditorium</b>	<b>Sala Teatro</b>	<b>Sala Basaglia</b>
<b>Welcome Coffee &amp; Tea and Registration 8.30 –9.30</b>			
<b>9.30 – 10.30</b>	<b>Opening Session - Welcome and Introduction: Giancarlo Viglione, Presidente APAT</b> <b>Opening Remarks:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gianfranco Mascazzini, Direttore Generale della Direzione Qualità della Vita del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (MATTM)</li> <li>• Ruud Cino, Head of Department soil and Groundwater Remediation Ministry of Housing Spatial Planning and Environment (VROM)</li> <li>• Jan Ebbing, Head of the Business Unit Subsurface and Groundwater, TNO</li> <li>• Maria Giovanna Piva, Presidente del Magistrato alle Acque di Venezia</li> <li>• Giancarlo Conta, Assessore alle Politiche dell'Ambiente, Regione del Veneto</li> <li>• Ezio Da Villa, Assessore all'Ambiente della Provincia di Venezia</li> <li>• Laura Fincato, Assessore all'Ambiente del Comune di Venezia</li> <li>• Andrea Drago, Direttore Generale ARPA Veneto</li> </ul>		
	<i>Regulation and Management</i> <b>Rapporteurs: Leonardo Arru (APAT), Hans van Duijne (TNO)</b>	<i>Sediment Management</i> <b>Rapporteurs: Luciano De Propris (ICRAM), Maurizio Ferla (APAT)</b>	<b>Case Studies – Part 1</b> <b>Rapporteurs: Paola Cossettini (Struttura Commissariale per l’Emergenza Socio Economico Ambientale relativa ai Canali Portuali di Grande Navigazione della Laguna di Venezia), Emanuele Zanotto (APV)</b>
<b>10.30 – 10.50</b>	Il programma nazionale di bonifica. <i>Emilio Tassoni, MATTM</i>	Risk-Based Sediment Management. <i>Jos Brils, TNO</i>	Il dragaggio e la gestione dei sedimenti contaminati, un caso studio: il dragaggio dei Canali Industriali Ovest e Sud. <i>Paola Cossettini</i> <i>Struttura Commissariale per l’Emergenza Socio Economico Ambientale relativa ai Canali Portuali di Grande Navigazione della Laguna di Venezia</i>
<b>10.50 – 11.10</b>	Policy Development in Soil Remediation in The Netherlands: from normative to risk based approach. <i>Ruud Cino, VROM</i>	La gestione dei sedimenti dei canali portuali di grande navigazione della Laguna di Venezia: emergenza e soluzioni. <i>Roberto Casarin, Commissario Delegato per l’Emergenza Socio Economico Ambientale relativa ai Canali Portuali di Grande Navigazione della Laguna di Venezia</i>	Integrated Management Strategy for Rotterdam Megasite. <i>Erik van Nieuwkerk, TNO</i>
<b>11.10 – 11.30</b>	The role of knowledge development and transfer by consultancy and contracting companies during the 30 years of soil and groundwater remediation. <i>Hary Vermeulen, SKB</i>	Aree marine e salmastre interne ai siti di bonifica di interesse nazionale: dalla caratterizzazione alla gestione e alla bonifica. <i>Luciano De Propris, ICRAM</i>	I Siti di Interesse Nazionale di Gela e Priolo: quadro ambientale e attività di bonifica. <i>Irma Paris, MATTM</i>
<b>11.30 – 11.50</b>	La bonifica di Porto Marghera quale elemento essenziale per la riconversione dello sviluppo delle aree. <i>Giovanni Artico, Regione del Veneto</i>	Analisi del rischio ecologico in megasiti: lo studio del SIN di Cengio e del fiume Bormida. <i>Aldo Viarengo, Università del Piemonte Orientale</i>	Bagnoli: Approccio integrato alla caratterizzazione dell’area marino-costiera. <i>Elena Romano, ICRAM</i>
	<b>Risk Assessment</b> <b>Rapporteurs: Laura D’Aprile (APAT) Loredana Musmeci (ISS)</b>		
<b>11.50 – 12.10</b>	Linee guida per l’applicazione dell’analisi di rischio ai siti contaminati e strumenti applicativi. <i>Laura D’Aprile, APAT</i>	Il manuale APAT-ICRAM per la movimentazione di sedimenti marini. <i>Stefano Corsini, APAT</i> <i>David Pellegrini, ICRAM</i>	Tecnologie per il trattamento dei sedimenti contaminati: i casi di studio affrontati dall’Autorità Portuale di Venezia per i Canali di Grande Navigazione. <i>Emanuele Zanotto, APV</i>
<b>12.10 – 12.30</b>	La definizione delle caratteristiche chimico-fisiche e tossicologiche delle sostanze ai fini dell’applicazione dell’analisi di rischio ai siti contaminati. <i>Simona Berardi, ISPESL</i>	Italian-Israeli cooperation on environmental technologies: an integrated approach for the remediation of contaminated river sediments. <i>Renato Baciocchi, Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”</i> <i>Andrea Marion, Università degli Studi di Padova</i>	Valutazione degli apporti di acque sotterranee in laguna di Venezia mediante l’analisi delle distribuzioni spazio-temporale di un tracciante radioattivo <i>Luca Zaggia, CNR-ISMAR</i>
<b>12.30 – 12.50</b>	Site and land-use specific human and environmental risk assessment in the Netherlands. <i>Johannes Lijzen, RIVM</i>	Reductive dechlorination PCBs in the sediments of Brentella Canal (Venice Lagoon) . <i>Giulio Zanaroli Università degli Studi di Bologna “Alma Mater”</i>	Caratterizzazione idraulica e sedimentologica della laguna di Marano e Grado mediante modelli matematici. <i>Alessandro Affatato, OGS, Trieste</i>
<b>12.50 – 14.30</b>	<b>LUNCH BREAK</b> (Session end at 12.50)	<b>LUNCH BREAK</b> (Session end at 13.00)	<b>LUNCH BREAK</b> (Session end at 12.50)
	<b>Site Characterization, Remediation and Monitoring.</b> <b>Rapporteurs: Renato Baciocchi (Università di Roma “La Sapienza”), Luca Raffaelli (Provincia di Milano)</b>		<b>Case Studies – Part 2</b> <b>Rapporteurs: Gianni Andreottola (Università di Trento), Marco Giangrasso (MATTM)</b>
<b>14.30 – 14.50</b>	Integrated Methodologies for aquifer characterization (CAMI). <i>Hans van Duijne, TNO</i>	Nuove Prospettive nel risarcimento del danno ambientale. <i>Giampaolo Schiesaro, Avvocatura dello Stato di Venezia</i>	Sperimentazione di tecnologie di bonifica innovative per il Sito di Interesse Nazionale di Trento Nord. <i>Gianni Andreottola, Università di Trento</i> <i>Gabriele Rampanelli Provincia di Trento</i>
<b>14.50 – 15.10</b>	Reference sites for trans-national comparison and evaluation of characterisation, remediation and monitoring techniques. <i>Holger Weiss, UFZ</i>	Approcci economici per la quantificazione del danno ambientale in ambito giuridico-processuale. <i>Paolo Liberatore, CLES</i>	
<b>15.10 – 15.30</b>	Un esempio di integrazione tra ricerca scientifica e gestione pubblica per il risanamento di un sito orfano: dal test di laboratorio al protocollo di fattibilità. <i>Mauro Majone, “Sapienza” Università di Roma</i> <i>Paolo Sala, Provincia di Milano</i>	Valutazione del danno ambientale: la stima dei costi sanitari. <i>Loredana Musmeci, ISS</i>	Velocizzazione degli interventi di estrazione dei contaminanti mediante l’applicazione del vuoto. <i>Mario Manassero, Politecnico di Torino</i>
<b>15.30 – 15.50</b>	Regional Hydrogeological model (REGIS), functionality and application. <i>Jan Ebbing, TNO</i>	L’autorizzazione integrata ambientale per gli impianti ricadenti nel perimetro dei siti di interesse nazionale. <i>Alessandro Casula, APAT</i> <i>Francesca Minniti, APAT</i>	Il Sito di Interesse Nazionale della Valle del Sacco. <i>Salvatore Spina, Ufficio del Commissario per l’emergenza “Valle del Sacco”</i>
<b>15.50 – 16.10</b>	55 Km di interventi di messa in sicurezza: dodici anni di esperienze. <i>Gianpietro Mayerle, MAV</i>	La valutazione economica dei danni all’ambiente nei siti contaminati: verso la definizione di metodologie standardizzate. <i>Tiziana Cianflone, APAT</i>	Analisi di rischio per un’area industriale potenzialmente contaminata da mercurio e idrocarburi. <i>Sabrina Saponaro, Politecnico di Milano</i>
<b>16.10 – 16.30</b>	Realizzazione e monitoraggio della barriera permeabile reattiva con ferro zero-valente realizzata in Italia. <i>Antonio Di Molfetta, Politecnico di Torino</i>		La messa in sicurezza di un sito inquinato da rifiuti industriali a contatto con la laguna di Venezia. <i>Laura Montobbio, CVN</i>
<b>16.30 – 16.50</b>	HIP - Holland In-Situ Programme. <i>Erik van Nieuwkerk, TNO</i>	Societal cost-benefit analysis of the Dutch remediation operation. <i>Reiner Van den Berg, MNP</i>	Sito di Interesse Nazionale di Cogoleto (GE). <i>Cecilia Brescianini, Ufficio del Commissario Delegato per la bonifica delle aree ex Stoppani (Cogoleto)</i>
<b>16.50 – 17.10</b>	Il Sito di Interesse Nazionale di Venezia - Porto Marghera: problematiche connesse alla caratterizzazione ed al risanamento. <i>Renzo Biancotto, ARPA Veneto</i>	Gestione dei processi di bonifica e recupero dei costi. <i>Alverio Camin, Provincia Autonoma di Trento</i>	Applicazione dell’Analisi di Rischio alle acque di miniera. Casi studio. <i>Stefano Santi, ARPA Toscana</i>
<b>17.10 – 18.30</b>	<b>Reports from Rapporteurs and Final Discussion</b> <b>Chairs: Andrea Ferrara, Consigliere del Ministro della Tutela dell’Ambiente e del Territorio e del Mare, On. Alfonso Pecoraro Scanio</b>		